

# Smlouva č. 950392/2013

## o dodání, uložení a zpracování odpadu

OŽP/OSTA-2012/2640

### I. Smluvní strany

#### 1.1. Zhotovitel:

##### **Marius Pedersen a.s.**

sídlo: Průběžná 1 940/3, 500 09 Hradec Králové

zastoupený: Ing. Pavlem Borůvkou, obchodním ředitelem jednajícím na základě plné moci

IČ: 42194920

DIČ: CZ42194920

Bankovní spojení: ČSOB Hradec Králové

č. ú.: 8787063/0300

(dále jen zhotovitel)

#### 1.2. Objednatel:

##### **Město Dvůr Králové nad Labem**

sídlo: nám. T.G. Masaryka 38, 544 17 Dvůr Králové nad Labem

zastoupené: Mgr. Editou Vaňkovou, starostkou města

IČ: 00277819

DIČ: CZ 00277819

Bankovní spojení: ČSOB, a.s. Dvůr Králové nad Labem

č. ú.: 187589301/0300

(dále jen objednatel)

#### 1.3. Vedlejší účastník:

##### **Technické služby města Dvora Králové nad Labem (příspěvková organizace města)**

sídlo: Seifertova 2936, 544 01 Dvůr Králové nad Labem

zastoupené: Ing. Miroslavem Petřů, ředitelem

IČ: 00052981

DIČ: CZ00052981

Bankovní spojení: ČSOB, a.s. Dvůr Králové nad Labem

č. ú.: 193125052/0300

(dále jen TS - DK)

Smluvní strany se dohodly na uzavření smlouvy za podmínek uvedených v následujících ustanoveních:

## II. Předmět smlouvy

2.1. Zhotovitel se tímto zavazuje objednateli k odebrání níže uvedených druhů odpadů za smlouvou stanovených podmínek na překládací stanici odpadů ve Dvoře Králové nad Labem provozovanou zhotovitelem.

2.2. Druhy odpadu, které jsou předmětem smlouvy:

Skupina	Název skupiny
20	Komunální odpady (odpady z domácností a podobné živnostenské, průmyslové odpady a odpady z úřadů), včetně složek z odděleného sběru

Podskupina	Název podskupiny	Kategorie
02	Odpady ze zahrad a parků (včetně hřbitovního odpadu)	O
03	Ostatní komunální odpady	O

Kódy odpadů jsou stanoveny Vyhláškou ministerstva životního prostředí č.381/2001 Sb. ze dne 17.10.2001, kterou se stanoví Katalog odpadů.

Předmětem smlouvy je:

- převzetí odpadu na překládací stanici ve Dvoře Králové nad Labem
- přeprava odpadu z překládací stanice do místa konečného odstranění – minimálně 1x denně v pracovních dnech a o státních svátcích (kromě 1.1.)
- přeprava odpadu ze sběrného dvora do místa konečného odstranění – 2 x týdně (v pondělí mezi 6 a 12 hod a ve čtvrtek mezi 6 a 14 hodinou), vývoz současně s výměnou nádob
- přistavování a manipulace s kontejnery na překládací stanici a na sběrném dvoře
- odstranění odpadů

Za standardních cenových podmínek budou zhotovitelem přijaty k odstranění i jiné druhy odpadů, které je možno na základě provozního řádu odstraňovat v zařízeních zhotovitele. Seznam odpadů bude součástí přílohy.

2.3. Smluvní strany se vzájemně dohodly, že Město Dvůr Králové nad Labem dodá na překládací stanici prostřednictvím TS – DK nejméně 3000 tun odpadů za kalendářní rok vyprodukovaných na území města, či mající původ v logické svozové oblasti Technických služeb Dvůr Králové nad Labem.

## III. Cena plnění

3.1. Cena za odstranění 1 tuny odpadu převzatého z překládací stanice, který je předmětem smlouvy je s ohledem na dobu plnění veřejné zakázky od 01.01.2013 do 31.12.2015 stanovena takto:

<b>Pro rok 2013:</b>	<b>1 304,00</b>	bez DPH
<b>Pro rok 2014:</b>	<b>1 338,00</b>	bez DPH
<b>Pro rok 2015:</b>	<b>1 378,00</b>	bez DPH

3.2. Cena za odstranění 1 tuny objemného odpadu převzatého ze sběrného dvora, který je předmětem smlouvy, je s ohledem na dobu plnění veřejné zakázky od 01.01.2013 do 31.12.2015 stanovena takto:

<b>Pro rok 2013:</b>	<b>1 409,00</b>	bez DPH
<b>Pro rok 2014:</b>	<b>1 451,00</b>	bez DPH
<b>Pro rok 2015:</b>	<b>1 495,00</b>	bez DPH

3.3. Uvedená cena zahrnuje:

- odstranění odpadu na skládce (příp. ve spalovně),
- pronájem nádob pro objemný odpad na sběrný dvůr
- manipulaci s kontejnery,
- náklady na přepravu odpadu ke konečnému odstranění,
- finanční rezervu dle zákona číslo 185/2001 Sb.,
- základní poplatek dle zákona číslo 185/2001 Sb., přílohy č. 6,

3.4. Ceny stanovené v tabulce je zhotovitel povinen zachovat za dodržení ustanovení článku II odstavce 2.3. této smlouvy.

- 3.5. Smluvní strany mohou upravit výše uvedenou cenu pouze při změně sazby DPH, příp. dalších zákonem stanovených poplatků (např. základního poplatku za ukládání odpadů). Úprava ceny pak proběhne v souladu s obecně platnými právními předpisy, které upravují uvedenou oblast.

#### IV. Platební podmínky

- 4.1. Cena za služby v rozsahu čl. II této smlouvy bude hrazena fakturou, která bude vystavena na základě skutečné hmotnosti dovezeného odpadu, dle vážního lístku. Fakturace bude prováděna 1 x za 30 dnů. Splatnost faktury je 30 dnů od jejího doručení TS-DK.

Faktury za služby v rozsahu čl. II této smlouvy budou vystaveny zhotovitelem a zaslány na níže uvedenou adresu:

**Technické služby města Dvora Králové nad Labem** (příspěvková organizace města)

Seifertova 2936

544 01 Dvůr Králové nad Labem

IČ: 00052981

DIČ: CZ00052981

Bankovní spojení: ČSOB, a.s. Dvůr Králové nad Labem

č. ú.: 193125052/0300

dále jen TS-DK

zastoupený: Ing. Miroslavem Petřem, ředitelem

- 4.2. V případě nezaplacení má zhotovitel právo odmítnout objednateli službu v rozsahu článku II této smlouvy. Sankce za neuhrazení faktury včas se sjednává na 0,05 % z fakturované částky za každý den prodlení.
- 4.3. V případě opakovaného neuhrazení faktury má zhotovitel právo požadovat zálohovou platbu od objednatele.

#### V. Doba plnění

- 5.1. Smluvní strany se dohodly o uzavření smlouvy na dobu určitou počínaje dnem 01.01.2013 do 31.12.2015.

Smlouva zaniká:

- písemnou a vzájemnou dohodou smluvních stran
- rozhodnutím příslušného orgánu státní správy o ukončení povolení k provozu překládací stanice ve Dvoře Králové nad Labem
- v případě, že obecné předpisy neumožní odstraňovat směsný komunální odpad

- 5.2. Zhotovitel má právo jednostranně okamžitě vypovědět smlouvu v případě:

- porušení pravidel provozu na překládací stanici nebo skládce objednatel, dodávkou nepovolených druhů odpadu, popřípadě opakovaných výskytů cizích příměsí v povolených druzích odpadů
- nedodržení platebních podmínek objednatel
- nedodržení ustanovení článku II, odstavce 2.3. této smlouvy

- 5.3. Objednatel má právo jednostranně okamžitě odstoupit od smlouvy v případě:

- při nedodržení podmínek uvedených v článku II, odstavci 2.1. a 2.2.
- při porušení ustanovení článku III zhotovitelem

#### VI. Sankce

- 6.1. Sankce za neplacení je uvedena v článku IV, odstavci 4.2.

- 6.2. Pokud dojde během trvání této smlouvy k výpadku obsazení překládací stanice transportní technikou, bude zhotovitel kompenzovat přepravní náklady na přímý svoz vozidly TS na zařízení zhotovitele dle dohodnutých tarifů.
- 6.3. V případě, že nebude zajištěna dostatečná kapacita překládací stanice a vozidlům TS nebude opakovaně (minimálně 3x) umožněno odpad na překládací stanici odložit, vzniká objednateli nárok účtovat smluvní pokutu 5.000,- Kč, po předchozím písemném upozornění objednatele. Nárok objednatele požadovat smluvní pokutu však nevzniká v tom případě, že nastalá situace bude zhotovitelem eliminována do 3 hodin od přijetí zprávy o neumožnění odložení odpadu na překládací stanici.
- 6.4. Za sankci lze rovněž považovat ustanovení článku VII, odstavci 7.2.

## VII. Ostatní ujednání

- 7.1. Objednatel v zastoupení TS – DK je seznámen s pravidly provozu překládací stanice a seznámí s nimi i posádky vozidel převážejících odpad na skládku jeho jménem.
- 7.2. Pokud vznikne zhotoviteli finanční újma způsobená nesprávným zařazením odpadu nebo tím, že vlastnosti skutečně dodaného odpadu neodpovídají vlastnostem odpadu deklarovaného, zavazuje se objednatel tuto újmu zhotoviteli uhradit v plné výši dle prokazatelně vynaložených nákladů na její pokrytí (např. sankce ČIŽP, státní správy, následná likvidace apod.).
- 7.3. Nebude-li dohodnuto jinak, budou dodávky odpadů, které jsou nad rámec předmětu této smlouvy, přijímány k uložení na překládací stanici za standardních podmínek.
- 7.4. Výše kompenzace přepravních nákladů specifikovaných v bodě 6.2. se stanovuje na částku 35,- Kč/km bez DPH. Podmínkou uplatnění nároku na kompenzaci přepravních nákladů je maximální objemové vytížení vozidel TS-DK provádějících přímý svoz odpadu do zařízení (skládky, spalovny) zhotovitele.


## VIII. Závěrečná ustanovení

- 8.1. Smluvní strany se dohodly na následujících ustanoveních :
- smluvní vztahy neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními Obchodního zákoníku,
  - tuto smlouvu lze měnit a doplňovat výhradně písemnými dodatky učiněnými na základě vzájemné dohody oběma smluvními stranami,
  - tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž objednatel obdrží dvě vyhotovení, zhotovitel a TS-DK po jednom vyhotovení.

Tato smlouva byla schválena usnesením Rady města Dvůr Králové nad Labem č. R/923/2012 – 85.  
Rada města Dvůr Králové nad Labem ze dne 04.12.2012

V Hradci Králové, dne: 28.12.2012

Ve Dvoře Králové n.L., dne: 28.12.2012

  
.....  
**Marius Pedersen a.s.**  
Ing Pavel Borůvka  
obchodní ředitel  
jednající na základě plné moci

**Marius Pedersen a.s.**  
Průběžná 1940/3  
500 09 Hradec Králové  
DIČ: CZ42194920  
-65-

  
v2  
.....  
**Město Dvůr Králové nad Labem**

  
.....  
**Technické služby města**  
**Dvůr Králové nad Labem**

**MĚSTO**  
Dvůr Králové n. Labem

Technické služby města  
Dvůr Králové nad Labem  
Smetanova 2936  
Dvůr Králové nad Labem  
IČ: 000 52 981 100 52 981